



## ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE EMISIÓN Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

1. ANTECEDENTES		
1.1 Fecha de Inspección: 16/04/2018	1.2 Hora de inicio: 17:45	1.3 Hora de término: 18:15
1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: RESTAURANT BEAGUE		
1.5 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: O'HIGGINS # 1077	Comuna: PUNTA ARENAS	Región: MAGALLANES Y ANT. CHILENA
Coordenada Norte (WGS84): 4.107.750	Coordenada Este (WGS84): 372.695	Huso: 19S X 18S
1.6 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: FUSIONES RESTORAN PATAGONIA SPA	Domicilio Titular (para notificación por correo certificado): O'HIGGINS # 1011, PUNTA ARENAS	
RUT o RUN: 76.669.435-7	Teléfono: 61-2228663	Correo electrónico: COMAR2005@GMAIL.COM
1.7 Encargado o responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección: JORGE OBERHEUTER GONZALEZ		
RUT o RUN: 7.647.697-7	Teléfono: 61-2228663	Correo electrónico: COMAR2005@GMAIL.COM

2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN				
2.1 Programada	2.2 X No programada	Denuncia: X	Oficio: _____	Otro: _____
2.3 Instrumento(s) de Gestión Ambiental fiscalizado(s):	Norma de Emisión		Plan de Prevención y/o Descontaminación Ambiental	
	D.S. N° 38 / 2011	D.S. N° ____ / ____	D.S. N° ____ / ____	D.S. N° ____ / ____
	Otros Instrumentos ( N° de Resolución / Año / Organismo)			
2.4 Otro(s) Instrumento(s):	Tipo ____ N° ____ Año ____ Organismo emisor ____			
	Tipo ____ N° ____ Año ____ Organismo emisor ____			
2.5 Objeto de la Inspección Ambiental:	REALIZAR MEDICION DE RUIDO GENERADO POR EL FUNCIONAMIENTO DE LA FUENTE			

3. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA FISCALIZACIÓN		
3.1 Existió oposición al ingreso: SI ____ NO X	3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública: SI ____ NO X	3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones) SI X NO ____

4. OBSERVACIONES (actividades pendientes, documentos solicitados y/o entregados, imprevistos, otras observaciones)
NO HAY.

5. FISCALIZADORES (Comenzando el listado con el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)		
Nombre (Nombre, Apellidos)	Organismo (s)	Firma
ANDY MORRISON BENICH	SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE	



## 6. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS

SIENDO LAS 17:45 HRS. DEL DÍA 16 DE ABRIL DE 2018, SE AUDIÓ A EFECTIVAR MEDICIONES DE NIVELES DE PRESIÓN SONORA DESDE EL INTERIOR DE UN INMUEBLE (OFICINA) CERCA A LA FUENTE EMISORA IDENTIFICADA COMO "RESTAURANT BEAGLE", CONFORME A LA METODOLOGÍA ESTABLECIDA EN EL D.S. MMA N° 38/2011.

LAS MEDICIONES SE REALIZARON ENTRE LAS 17:49 Y LAS 18:09 HRS.

TODAS LAS MEDICIONES FUERON REALIZADAS EN HORARIO DIURNO Y CON UN SONÓMETRO MARCA CIRRUS, MODELO CR: 162B, NÚMERO DE SERIE G066129, DEBIDAMENTE CALIBRADO Y CON SU CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN VIGENTE.

SEGUN SE CONSTATÓ, DURANTE LA REALIZACIÓN DE LAS MEDICIONES SE ENCONTRABAN EN FUNCIONAMIENTO PARLANTES UBICADOS EN EL 2° PISO DE LA FUENTE EMITIENDO MÚSICA.

LAS CONDICIONES METEOROLÓGICAS DURANTE LAS MEDICIONES ERAN: DÍA NUBADO, SIN LUVIA NI VIENTO.

SE DESTA CONSTANCIA QUE EL RUIDO DE FONDO NO AFECTÓ LAS MEDICIONES.

LOS REGISTROS DE LA ACTIVIDAD FUERON CONSIGNADOS EN LAS FICHAS DE MEDICIÓN DE RUIDO APROBADAS POR RESOLUCIÓN EXENTA N° 693 DE FECHA 21 DE AGOSTO DE 2015 DE LA SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE PARA SU POSTERIOR EVALUACIÓN EN GABINETE.

## 7. RECEPCIÓN DEL ACTA Y FIRMA ENCARGADO ACTIVIDAD FISCALIZADA

7.1 El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada acogió copia del Acta:

SI ☒ NO ☐

7.2 En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:

Ausencia del Encargado \_\_\_\_\_ Negación de Recepción \_\_\_\_\_

Constancia en caso de Negación (Detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):

Firma encargado actividad:

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO****IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Nombre o razón social	Fusiones Restobar Patagonia SpA (Restaurant Beagle)		
RUT	76.669.435-7		
Dirección	O' Higgins 1077		
Comuna	Punta Arenas		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona ZCH, según Plan Regulador Vigente comuna de Punta Arenas		
Datum	WGS 84	Huso	19S
Coordenada Norte	4.107.750	Coordenada Este	372.695

**CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input checked="" type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)				

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

<b>Identificación sonómetro</b>							
Marca	Cirrus	Modelo	CR:162B	N° serie	G066129		
Fecha de emisión Certificado de Calibración			07-12-2016				
Número de Certificado de Calibración			SON20160087				
<b>Identificación calibrador</b>							
Marca	Cirrus	Modelo	CR514	N° serie	64905		
Fecha de emisión Certificado de Calibración			07-12-2016				
Número de Certificado de Calibración			CAL20160113				
Ponderación en frecuencia	dBA		Ponderación temporal	Lenta			
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si		<input type="checkbox"/> No				
Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.							

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica


**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO****IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	1			
Calle	Roca			
Número	998 (Oficina 104)			
Comuna	Punta Arenas			
Datum	WGS 84	Huso	19S	
Coordenada Norte	4.107.770	Coordenada Este	372.659	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona ZCH, según Plan Regulador Vigente comuna de Punta Arenas			
N° de Certificado de Informaciones Previas*				
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> II	<input checked="" type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	16-04-2018			
Hora inicio medición	17:49			
Hora término medición	18:09			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna	<input type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Interior de oficina.			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input checked="" type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	Tráfico vehicular por calles O' Higgins y Roca. Estos ruidos no afectaron la medición			
Temperatura [°C]	---	Humedad [%]	---	Velocidad de viento [m/s] ---

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Andy Morrison Bencich	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Superintendencia del Medio Ambiente	

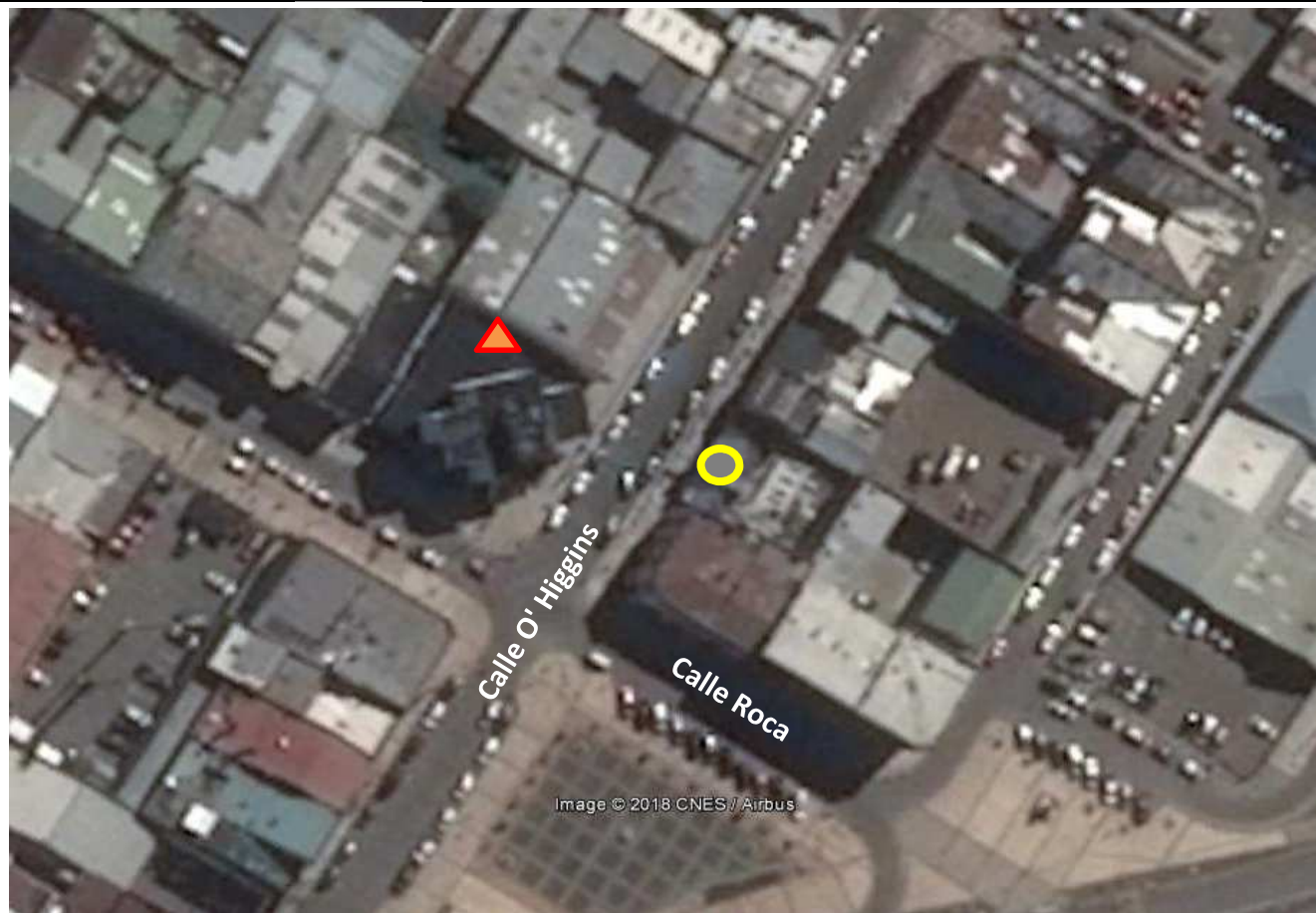
**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

## FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

☐ Croquis

☒ Imagen Satelital





Origen de la imagen Satelital

Imagen CNES / Airbus disponible en Google Earth de fecha 29/11/16

Escala de la imagen Satelital

Sin información

### LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

Datum		WGS 84		Huso		19S	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	Fuente	N	4.107.750		Receptor N°1	N	4.107.770
		E	372.695			E	372.659
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

# REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

## FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

### REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA

Identificación Receptor N°	1
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
	37,1	→	34,7	→	40,6
Punto 1	37,1	→	34,6	→	41,8
	39,2	→	36,7	→	44,2

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
	41,5	→	38,0	→	48,4
Punto 2	38,4	→	36,2	→	41,5
	38,3	→	35,9	→	46,3

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
	37,6	→	34,8	→	41,8
Punto 3	38,8	→	36,3	→	44,0
	39,7	→	36,5	→	43,6

### REGISTRO DE RUIDO DE FONDO

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

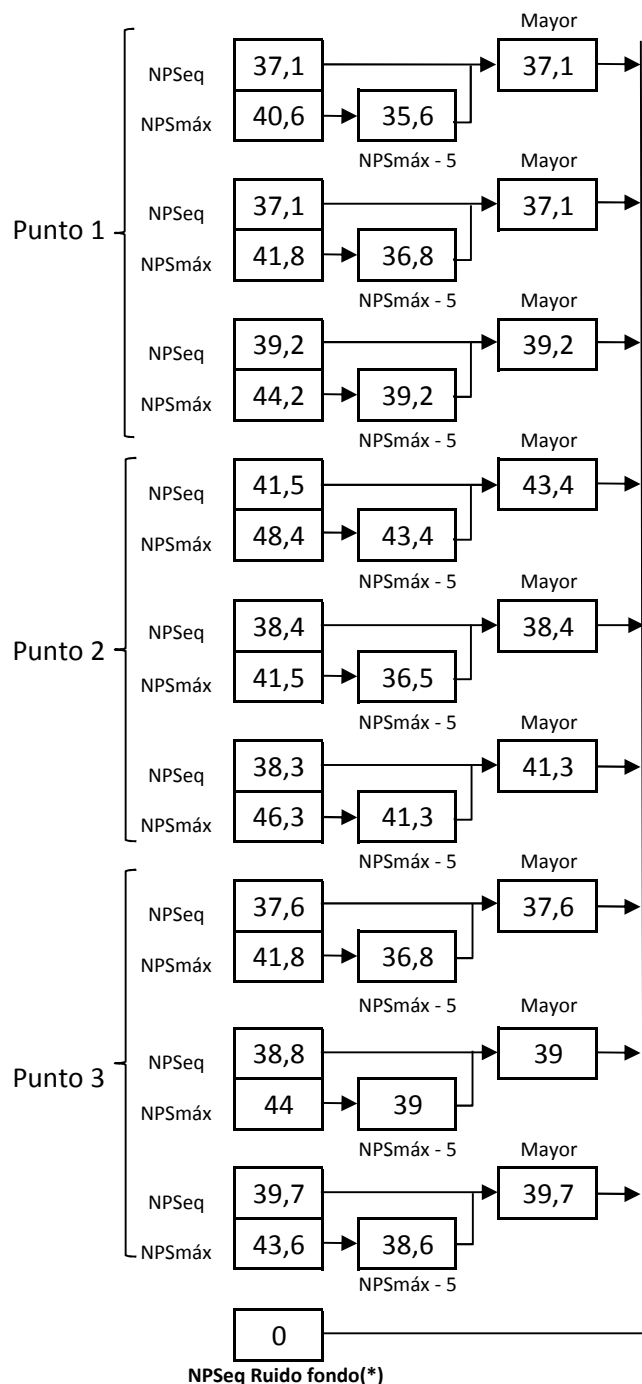
	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq						

### Observaciones:

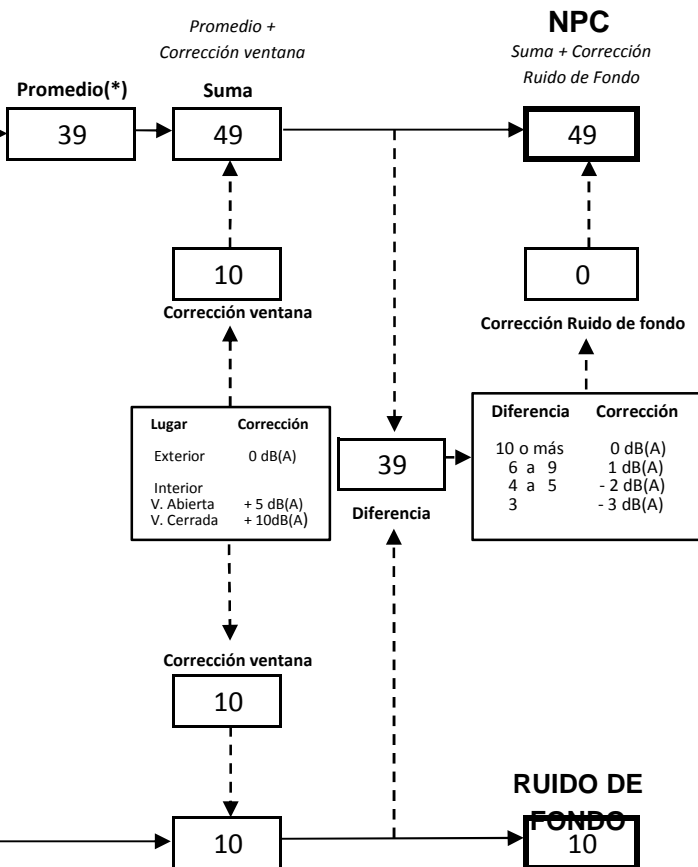
No existe otra fuente emisora de ruidos en el sector. De acuerdo a lo constatado en terreno, el ruido de fondo no afectó la medición.



# FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1
Indicar Condiciones	
Medición	Interior
Ventana	Cerrada
Modelación ISO 9613	
No	



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO****TABLA DE EVALUACIÓN**

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
1	49	0	III	Diurno	65	No Supera
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-

**OBSERVACIONES**

La fuente emisora corresponde a un restaurant que opera en horario diurno, el cual posee parlantes instalados en el segundo piso del inmueble direccionados hacia el exterior (vía pública). Durante la realización de las mediciones se emitía música desde los parlantes antes señalados. Las condiciones meteorológicas durante la actividad eran: día nublado, sin lluvia ni viento. Adicionalmente el ruido de fondo no afectó las mediciones.

Uso de suelos permitidos en Zona ZCH: Residencial, equipamiento, actividades productivas (a excepción de industrias, talleres y almacenamiento), infraestructura, áreas verdes y espacio público.

**ANEXOS**

N°	Descripción
1	Certificados de Calibración de Sonómetro y Calibrador.
2	Ordenanza Local "Modificación Plan Regulador Comunal de Punta Arenas". 29 de noviembre de 2016.

**RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)**

Fecha del reporte	
Nombre Representante Legal	
Firma Representante Legal	